

Informationsblatt nach EN ISO 21420:2020 (D): Allgemeine Anforderungen für Handschuhe

Gebrauchsanweisung für Schutzhandschuhe gegen chemische und biologische Einwirkung



Erklärung der Typen-Nummer:

Material	Handtyp	Handgröße	Wanddicke	Handschuhlänge in mm	Handausführung
1 = Brombutyl	V = vollanatomisch	07 = 7 (S) 08 = 8 (M) 09 = 9 (L) 10 = 10 (XL) 11 = 11 (XXL)	3 = 0,3 mm (Jugitec B03) 5 = 0,5 mm (Jugitec B05) 7 = 0,7 mm (Jugitec B07)	350	R = geraute Handfläche

An- und Ausziehen der Handschuhe: Erfassen Sie einen Handschuh am unteren Rand des Rollrandes und ziehen ihn über die Hand. Wiederholen Sie den Vorgang mit dem anderen Handschuh. Zum Ausziehen erfassen Sie einen Handschuh an der Außenseite des Rollrandes und ziehen ihn über Ihre Hand ab. Wiederholen Sie den Vorgang mit dem anderen Handschuh.

Anwendungsbereich: Die beabsichtigte Anwendung der Handschuhe ist der Schutz gegen chemische Risiken und geringe mechanische Belastungen.

Reinigung: Chemikalienschutzhandschuhe können weder gewaschen noch wiederverwendet werden. Eine oberflächliche Säuberung von verschmutzten Handschuhen kann mit handwarmen Wasser und Seifenlösung erfolgen. Die anschließende Trocknung erfolgt bei Raumtemperatur. Keine Chemikalien verwenden. Keine scharfkantigen Gegenstände wie Drahtbürsten, Schmirgelpapier und/oder ähnliches verwenden. Bei Kontamination mit Chemikalien sind die Handschuhe nur für die einmalige Verwendung bestimmt.

Lagerung: Die Handschuhe bei einer Temperatur zwischen 5° und 25°C ungeknickt in trockener Umgebung lagern. Auf keinen Fall direkter Sonneneinstrahlung aussetzen. Zur Vermeidung von Ozonschäden keine Lagerung in der Nähe von elektrischen Geräten insbesondere von Leuchtstoffröhren. Lagerzeit mindestens 60 Monate nach Herstelldatum. Das Herstelldatum wird als Monat und Jahr (MM/JJ) auf dem Handschuh dargestellt.

Das Symbol auf dem Handschuh weist zusätzlich auf das Herstelldatum hin.

Handhabung: Vor Gebrauch unbedingt auf Schäden kontrollieren, schadhafte Handschuhe auf keinen Fall benutzen. Alle technische Angaben beziehen sich auf den Anlieferungszustand, d.h. unbenutzt und ungedehnt bei Raumtemperatur (entsprechend ISO 374). Bei Verwendung von Chemikalien außerhalb der Chemikalienliste, wenden Sie sich bitte an Ihren Chemikalienlieferanten. Handschuhe sollten nicht getragen werden, wenn die Gefahr des Verfangens in beweglichen Maschinenteilen besteht.

Entsorgung: Unbenutzt, zusammen mit dem Hausmüll. Nach Chemikalienkontakt, entsprechend der Entsorgungsvorschrift der jeweiligen Chemikalie

Bestandteile/Gefährliche Bestandteile: TU / Thiurame: Dieser Bestandteil gilt als mögliche Ursache von Allergien bei dafür anfälligen Personen und kann folglich zu Hautreizungen und/oder allergischen Reaktionen führen. Konsultieren Sie im Fall einer allergischen Reaktion umgehend einen Arzt. Nähere Informationen erhalten Sie auf Anfrage.

Materialeigenschaften: Hohe Undurchlässigkeit von Wasserdampf, Gasen und hohe Beständigkeit gegen eine Vielzahl von Toxinen. Flexibel auch bei niedrigen Temperaturen, Temperaturbelastbarkeit: -40°C his +90°C

Permeation nach EN ISO 374-1:2016+A1:2018 (D)

Typ A: Chemiekaliendurchbruchszeit > 30 Minuten bei mindestens 6 Prüfchemikalien.

Typ B: Chemiekaliendurchbruchszeit > 30 Minuten bei mindestens 3 Prüfchemikalien.

Typ C: Chemiekaliendurchbruchszeit > 10 Minuten bei mindestens 1 Prüfchemikalie.

Kennbuchstaben und Prüfchemikalien:

Α	Methanol	J	n-Heptan							
В	Aceton	K	Natriumhydroxid 40 %							
C	Acetonitril	L	Schwefelsäure 96 %							
D	Dichlormethan	М	Salpetersäure 65 %							
Е	Kohlenstoffdisulfid	N	Essigsäure 99 %							
F	Toluol	0	Ammoniakwasser 25 %							
G	Diethylamin	Р	Wasserstoffperoxid 30 %							
Н	Tetrahydrofuran	S	Flusssäure 40 %							
1	Ethylacetat	T	Formaldehyd 37 %							
H-	Tetrahydrofuran	<u> </u>	Flusssäure 40 %							

ISO 374-1:2016+ A1:2018/ Typ A



Leistungsstufen:

Gemessene Durchbruchszeit	> 10 min	>30 min	>60 min	> 120 min	> 240 min	>480 min
Leistungsstufe	Stufe 1	Stufe 2	Stufe 3	Stufe 4	Stufe 5	Stufe 6

Penetration nach EN 374-2:2014 (D)

Degradation nach EN 374-4:2013 (D)

Schutz gegen Mikroorganismen nach EN ISO 374-5:2016 (D) Handschuh zum Schutz gegen Bakterien, Pilze und Viren.

ISO 374-5:2016

EN 16350:2014

Ableitfähigkeit gemäß EN 16350:2014 (D) <10 8 Ω

EN ISO 374-1:	EN ISO 374-1:2016+A1:2018 (D), Typ A*		EN IS	0 374-5:201	6 (D)	EN 374-2:2014 (D)**	EN 374-4:2013 (D)	EN 16350:2014 (D)			
Durif de continuit d	Le	eistungsstu	fe	Du	rchschnittsw	ert	- LIV 374 2.2014 (D)	EN 374 4.2013 (D)	Durchgangswiderstand Schutzhandschuh Mittel		chuh Mittelwert
Prüfchemikalie	B03	B05	B07	B03	B05	B07			B03	B05	B07
А	6	6	6	4,59 %	2,7 %	-6,11%					
В	5	6	6	3,42 %	12,0 %	2,95%				rau	rau
I	2	4	5	30,13 %	31,9 %	19,97%			9,1 x $10^{5} \Omega$	$9.7 \times 10^4 \Omega$	3,3 x 10⁵ Ω
K	6	6	6	-22,17 %	14,0%	-10,44%	bestanden	bestanden			
L	4	6	6	33,48 %	30,9 %	24,44%			glatt	glatt	glatt
N	6	6	6	-26,25 %	-16,51 %	-6,93%			3.9 x 10 ⁶ Ω	1,1 x 10 ⁶ Ω	2.0 x 10 ⁵ Ω
0	6	6	6	-15,69 %	-7,01 %	-16,20%				,	
T	6	6	6	-6,43 %	-19,52 %	-0,45%					

^{*} Die angegebene Leistungssufe basiert auf der Durchbruchszeit, die während des konstanten Kontaktes mit der Prüfchemikalie unter üblichen Laborbedingungen, wie in EN 16523-1:2015 beschrieben, bestimmt wird. Die tatsächliche Dauer des Schutzes am Arbeitsplatz wird von vielen Faktoren wie Materialstärke, Druckdifferenz, Kontakt mit dem Medium (permanent oder sporadisch), Alterung des Materials durch negative Umgebungseinflüsse (siehe Lagerung) beeinflusst und kann deshalb von diesem Schutzindex abweichen!

Die EU-Konformitätserklärung ist erhältlich unter der Internet-Adresse: www.jung-gt.de und www.jugitec.de.

Warnhinweise Ableitfähigkeit:

Eine Person, die elektrostatisch ableitfähige Schutzhandschuhe trägt, muss ordnungsgemäß geerdet sein, z. B. durch das Tragen von geeignetem Schuhwerk. Elektrostatisch ableitfähige Schutzhandschuhe dürfen in brenn-baren oder explosionsfähigen Atmosphären oder während des Umgangs mit brennbaren oder explosionsfähigen Stoffen nicht ausgepackt, geöffnet, angepasst oder ausgezogen werden. Die elektrostatischen Eigenschaften der Schutzhandschuhe können durch Alterungsprozesse, Abnutzungserscheinungen, Kontaminierung und Beschädigung nachteilig beeinflusst werden und sind möglicherweise für mit Sauerstoff angereicherte, brennbare Atmosphären ungeeignet, für die zusätzliche Bewertungen erforderlich sind.

Warnhinweise Permeation:

Diese Information macht keine Angaben zur tatsächlichen Schutzdauer am Arbeitsplatz und zur Unterscheidung von Gemischen und reinen Chemikalien. Der Widerstand gegen Chemikalien wurde unter Laborbedingungen an Proben beurteilt, die lediglich von der Handinnenfläche entnommen wurden (ausgenommen ist der Fall, bei dem der Handschuh 400 mm oder länger ist – in diesem Fall wird ebenfalls die Stulpe getestet) und bezieht sich ausschließlich auf die geprüften Chemikalien. Er kann anders sein, wenn die Chemikalie in einem Gemisch verwendet wird. Es wird eine Überprüfung empfohlen, ob die Handschuhe für die vorgesehene Verwendung geeignet sind, da die Bedingungen am Arbeitsplatz in Abhängigkeit von Temperatur, Abrieb und Degradation von denen der Typprüfung abweichen können. Wurden Schutzhandschuhe bereits verwendet, können sie aufgrund von Veränderungen ihrer physikalischen Eigenschaften geringeren Widerstand gegen gefährliche Chemikalien bieten. Durch bei Berührung mit Chemikalien verursachte Degradation, Bewegungen, Fadenziehen, Reibung usw. kann die tatsächliche Anwendungszeit wesentlich reduziert werden. Bei aggressiven Chemikalien kann die Degradation der wichtigste Faktor sein, der bei der Auswahl von gegen Chemikalien beständigen Handschuhen zu berücksichtigen ist. Vor der Anwendung sind die Handschuhe auf jegliche Fehler oder Mängel zu überprüfen.



Informations-Piktogramm – Bitte lesen Sie die vom Hersteller bereitgestellten Informationen

Stand: Juni 2023

eingeschaltete notifizierte Stelle 0121 (Modul B): IFA – Alte Heerstraße 111 – 53757 St. Augustin/Germany überwachende Stelle 0299 (Modul D): DGUV Test Prüf- und Zertifizierungsstelle – Zwengenberger Straße 68 – 42781 Haan/Germany

^{**}Der Widerstand gegen Penetration wurde unter Laborbedingungen beurteilt und bezieht sich ausschließlich auf die geprüften Proben.



Information sheet according to EN ISO 21420:2020 (D): General requirements for gloves

User instructions for Glovebox Gloves against chemical and biological action



Type number explanation:

Material	Handstyle	Hand size	Material thickness	Length in mm	Handfinish
1 = Brombutyl	V = fully anatomic	07 = 7 (S) 08 = 8 (M) 09 = 9 (L) 10 = 10 (XL) 11 = 11 (XXL)	3 = 0,3 mm (Jugitec B03) 5 = 0,5 mm (Jugitec B05) 7 = 0,7 mm (Jugitec B07)	350	R = rough hand surface

Donning and Doffing: Grasp one glove at the lower edge of the rolled edge and pull it over the hand. Repeat the process with the other glove. To remove, grasp a glove on the outside of the rolled edge and pull it off over your hand. Repeat the process with the other glove.

Application: The intended use of the gloves is protection against chemical risks and low mechanical stress.

Cleaning: Chemical protective gloves cannot be washed or reused. Cleaning of polluted gloves is best done in lukewarm water and soap solution. Do not use chemicals. Do not use sharp-edged objects such as wire brushes, sandpaper and similar objects. Dry the unsoiled gloves at room temperature. If contaminated with chemicals, the gloves are for single use only.

Storage: Gloves should be stored unbent in a dry and dark environment at a temperature between 5° and 25°C. Gloves should never be exposed to direct sunlight. To avoid an accelerated aging process, the glove should not be stored in the vicinity of electrical devices in particular near fluorescent tube lamps. Recommended shelf life at least 60 months after date of manufacturing, indicated on the glove. The date of manufacture is shown next to the batch no. as month and year (MM/YY) on the glove. The symbol on the glove indicates the date of manufacture.

Handling: The gloves should be checked for any damage before use, damaged gloves should not be used under any circumstances. All technical figures relate to as delivered condition, unused and not stretched at room temperature (according to ISO374). When using not specified chemicals (not mentioned on the chemical list), please contact your

chemical supplier, he will advise you. Gloves shall not be worn when there is a risk of entanglement by moving parts of machines

Disposal: Unused, together with normal household waste. After contact with chemicals, according to the instructions of the respective chemical disposal.

Components/Dangerous components: TU/Thiurame: This component may be a possible cause of allergies for susceptible persons and consequently lead to skin irritation and / or allergic reactions. In the event of an allergic reaction immediately consult a doctor. Further information is available on request.

Material characteristics: High impermeability to water vapor, gases and high resistance to a variety of toxins. Flexible even at low temperatures, Temperature range: -40 $^{\circ}\text{C}$ to +90 $^{\circ}\text{C}$.

Permeation according EN ISO 374-1:2016+A1:2018 (D)

Type A: Chemical breakthrough time > 30 minutes at least 6 test chemicals. Type B: Chemical breakthrough time > 30 minutes at least 3 test chemicals.

Type C: Chemical breakthrough time > 10 minutes at least 1 test chemical.

Code letters and Test Chemicals:

Α	Methanol	J	n-Heptan
В	Aceton	K	Sodium hydroxide 40%
С	Acetonitril	L	Sulfuric acid 96%
D	Dichloromethan	М	Nitric acid 65%
Е	Carbon disulfide	N	Acetic acid 99%
F	Toluol	0	Ammonium hydroxide 25%
G	Diethylamin	Р	Hydrogen peroxide 30 %
Н	Tetrahydrofuran	S	Hydrofluoric acid 40 %
1	Ethyl acetate	T	Formaldehyde 37%



Performance level:

Measured breakthrough time	>10 min	>30 min	>60 min	> 120 min	> 240 min	>480 min
Performance level	Level 1	Level 2	Level 3	Level 4	Level 5	Level 6

Penetration according EN 374-2:2014 (D)

Degradation according EN 374-4:2013 (D)

Protection against microorganism according EN ISO 374-5:2016 (D) Glove to protect against bacteria, fungal infection and viruses.

ISO 374-5:2016

EN 16350:2014

Electrostatic properties according to EN 16350:2014 (D) <108 Ω

EN ISO 374-1:	EN ISO 374-1:2016+A1:2018 (D), Typ A*		EN IS	0 374-5:201	6 (D)	EN 374-2:2014 (D)**	EN 374-4:2013 (D)	EN 16350:2014 (D)				
Test Chemical	Per	formance l	evel	-	Average value		211 374 212014 (5)	211 374 4.2013 (5)	Volum	Volume resistance average value		
rest Chemical	B03	B05	B07	B03	B05	B07			B03	B05	B07	
А	6	6	6	4,59 %	2,7 %	-6,11%						
В	5	6	6	3,42 %	12,0 %	2,95%				rough	rough	rough
	2	4	5	30,13 %	31,9 %	19,97%			9,1 x 10⁵ Ω	9,7 x $10^4 \Omega$	$3.3 \times 10^{5} \Omega$	
K	6	6	6	-22,17 %	14,0%	-10,44%	passed	passed				
L	4	6	6	33,48 %	30,9 %	24,44%			smooth	smooth	smooth	
N	6	6	6	-26,25 %	-16,51 %	-6,93%			3,9 x 10 ⁶ Ω	1,1 x 10 ⁶ Ω	2,0 x 10 ⁵ Ω	
0	6	6	6	-15,69 %	-7,01 %	-16,20%				,		
T	6	6	6	-6,43 %	-19,52 %	-0,45%						

^{*}The performance level is based on the breakthrough time determined during a constant contact with the test chemical under normal laboratory conditions, as described in EN 16523-1:2015. The actual duration of protection at workplace conditions is influenced by many factors such as material thickness, pressure difference, contact with the medium (permanent or intermittent), aging of the material or by negative environmental influences (see storage) and may differ from this performance level!

The EU Declaration of Conformity is available at: www.jung-gt.de and www.jugitec.de.

Warnings Electrostatic properties

A person wearing electrostatically conductive protective gloves must be properly grounded, e.g. by wearing suitable footwear. Electrostatically conductive protective gloves must not be unpacked, opened, adjusted or removed in flammable or explosive atmospheres or during handling of flammable or explosive substances. The electrostatic properties of the protective gloves may be adversely affected by aging, wear, contamination and damage, and may not be suitable for use with oxygen-enriched, flammable atmospheres for which additional ratings are required

Safety information:

This information does not provide information about the actual protection time at the workplace and the distinction between mixtures and pure chemicals. Resistance to chemicals was evaluated under laboratory conditions on samples taken only from the palm of the hand (except in the case where the glove is 400 mm or longer - in which case the cuff is also tested) and applies only to those tested chemicals. It can be different if the chemical is used in a mixture. It is recommended to check if the gloves are suitable for the intended use as the workplace conditions may differ from those of the type test depending on temperature, abrasion and degradation. If protective gloves have already been used, they may offer less resistance to hazardous chemicals due to changes in their physical properties. Degradation, usage, stringing, friction, etc. caused by contact with chemicals can significantly reduce the actual application time. With aggressive chemicals, degradation can be the most important factor to consider when choosing chemical resistant gloves. Before use, the gloves must be checked for any faults or defects.

Information pictogram – Please read the information provided by manufacturer

Stand: June 2023

engaged notified Body 0121 (Modul B): IFA – Alte Heerstrasse 111 – 53757 St. Augustin / Germany supervising Body 0299 (Modul D): DGUV Test Prüf- und Zertifizierungsstelle – Zwengenberger Strasse 68 – 42781 Haan / Germany

^{**}Penetration resistance was assessed under laboratory conditions and applies only to the samples tested.